|  |  |
| --- | --- |
| **Formulaire de demande complète**  **Full application form**  **« Intelligence artificielle en santé »**  **"Artificial intelligence in Health"** | **Date limite de dépôt :**  **BAVIÈRE** : 13 octobre 2021, 16 h, heure de Bavière  **QUÉBEC** : 13 octobre 2021, 10 h, heure du Québec  **Deadline for submission:**  **BAVARIA:** **October 13, 2021,** 4 pm, Bavaria time  **QUÉBEC:** October 13, 2021, 10 am, Québec time |

**INSTRUCTIONS:**

Les documents exigés doivent être rédigés en anglais puisqu’ils doivent être soumis au FRQS ainsi qu’à WKS (BayFOR). Certaines sections doivent cependant être rédigées en français et en anglais (tel que le titre et autres; veuillez suivre les instructions données dans chacune des sections). Toute autre correspondance avec le FRQS peut être effectuée en français ou en allemand avec la partie bavaroise. Tous les documents, incluant les documents spécifiques à l’équipe bavaroise ou à l’équipe québécoise, doivent être soumis aux 2 sites de financement.

Bavière : [gauzy@bayfor.org](mailto:gauzy@bayfor.org)

Québec : [Baviere.Quebec.IA@frq.gouv.qc.ca](mailto:Baviere.Quebec.IA@frq.gouv.qc.ca)

Le document doit être facilement lisible et respecter les directives suivantes:

* Police de caractères de type Times New Roman, taille 12 pt, ou Nimbus Roman taille 12 pt, intervalle simple
* Nom et prénom dans l'entête de chaque page
* Pagination dans le pied-de-page de chaque page

Tous les documents doivent être insérés les uns après les autres dans un (1) seul document PDF. Les CVs des chercheurs et chercheuses, incluant les contributions détaillées pour le Québec, doivent être insérés les uns après les autres dans le document PDF. Veuillez respecter l’ordre suivant :

1. Formulaire de demande
2. CVs de l’équipe bavaroise
3. CVs et contributions détaillées de l’équipe québécoise
4. Lettre de dégagement pour les chercheurs cliniciens ou chercheuses cliniciennes du Québec, s’il y a lieu
5. Lettres d’appui de la direction de l’institution ou du département universitaire des 2 chercheurs principaux ou chercheuses principales
6. Lettres d’appui des collaborateurs, collaboratrices ou partenaires, s’il y a lieu

The required documents must be submitted in English since they will also be submitted to WKS at BayFOR. Some sections must however be written in French and in English (for example the title; follow the instructions provided in each section). Any other correspondence with FRQS can be done in French or in German with the Bavarian counterpart. All documents, including documents specific to the Bavarian team or the Québec team, must be submitted to the 2 funding sites.

Bavaria : [gauzy@bayfor.org](mailto:gauzy@bayfor.org)

Québec : [Baviere.Quebec.IA@frq.gouv.qc.ca](mailto:Baviere.Quebec.IA@frq.gouv.qc.ca)

This document should be easily readable and respect the following rules :

* Font : Times New Roman 12 pt, or Nimbus Roman 12 pt, single-spacing
* Last name and first name in the header of each page
* Page number in the footer of each page

All documents must be integrated into a single (1) PDF document. The CVs of all Investigators, including the detailed contributions, should be inserted one after the other in the PDF document. Please respect the following order:

1. Application form
2. CVs from the Bavarian team
3. CVs and detailed contributions from the Québec team
4. Releasing letter from Québec clinical researchers, if applicable
5. Letters of support from the administrators of the institution or university department for the 2 Principal Investigators
6. Letters of support from collaborator or partner, if appicable

**DOCUMENTS EXIGÉS/REQUIRED DOCUMENTS  (Voir les règles de programme / See Program Rules):**

**BAVIÈRE :**

1. Formulaire de demande complète à soumettre en format PDF
2. CV du chercheur principal ou chercheuse principale, et du cochercheur ou de la cochercheuse, s’il y a lieu
3. Lettre d’appui de la direction de l’institution ou du département universitaire où s’effectuera la recherche (pour le chercheur principal ou chercheuse principale seulement)
4. Lettres d’appui des collaborateurs ou des collaboratrices, ou des partenaires, s’il y a lieu

**QUÉBEC :**

1. Formulaire de demande complète – Format PDF
2. CV du chercheur principal ou chercheuse principale, et du cochercheur ou de la cochercheuse, s’il y a lieu :
   1. mis à jour depuis au moins le 1er juin 2020, incluant 2020 et avant
3. Contributions détaillées :
   1. mis à jour depuis au moins le 1er juin 2020, incluant 2020 et avant
4. Clinicien ou clinicienne : une lettre de la direction du département clinique ou du doyen ou de la doyenne de la faculté précisant combien d'heures seront dégagées de ses obligations cliniques pour réaliser le projet de recherche (seulement pour les personnes qui ne sont pas titulaires d’une bourse de carrière du FRQS)
5. Lettre d’appui de la direction de l’institution ou du département universitaire où s’effectuera la recherche (pour le chercheur principal ou chercheuse principale seulement)
6. Lettres d’appui des collaborateurs ou des collaboratrices, ou des partenaires, s’il y a lieu

**BAVARIA:**

* Application form
* Common CV for Principal Investigator and co-Investigator, if applicable
* Letter of support from the administrators of the institution or university department in which the research will be carried out (for the PI only)
* Letter of support from a collaborator or a partner, if applicable

**QUÉBEC:**

* Full application form
* CV for the Principal Investigator and the co-Investigator, if applicable:
  + updated since June 1st 2020, including 2020 and before
* Detailed contributions for the Principal Investigator(s) and the co-Investigator, if applicable:
  + updated since June 1st 2020, including 2020 and before
* Clinician: a letter from the director of the clinical department or the dean of the faculty specifying the number of hours for which the applicant will be released from his/her clinical obligations to carry out the research project (only for clinicians who are not recipients of an FRQS career award)
* Letter of support from the administrators of the institution or university department in which the research will be carried out (for the PI only)
* Letter of support from a collaborator or a partner, if applicable

**STRUCTURE DE L’ÉQUIPE / RESEARCH TEAM :**

* 2 chercheurs principaux ou chercheuses principales, 1 du Québec et 1 de la Bavière et leur équipe
* Maximum de 2 cochercheurs ou cochercheuses additionnels, 1 de la Bavière et 1 du Québec, pas de minimum
* Collaborateurs et collaboratrices, selon la définition des [**RGC**](https://frq.gouv.qc.ca/regles-generales-communes/)pour le Québec**,** pas de minimum ou maximum
* 2 Principal Investigators, 1 from Bavaria and 1 from Québec, including their team
* Maximum of 2 co-Investigators, 1 from Bavaria and 1 from Québec, no minimum
* Collaborators (additional or external to the team, can come from outside Bavaria or Québec) (for Québec: according to the [**CGR**](https://frq.gouv.qc.ca/en/common-general-rules/) definition), no minimum or maximum

|  |
| --- |
| **Titre du projet de recherche (en français, en anglais et en allemand) /**  **Research project title (in French, English and German)** |
| **Titre en français ici /**  **Title in English here**  **Titel auf Deutsch hier** |
| **Mots clés *(*en français et en anglais*)* / Keywords (in both English and French) *(Maximum 10)*** |
| Inscrire jusqu’à 10 mots clés décrivant le projet de recherche. / Chose up to 10 keywords describing the research project. |

|  |
| --- |
| **SECTION A – Identification des chercheurs et chercheuses/**  **Identification of the investigators** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Identification des chercheurs principaux ou chercheuses principales responsables du projet /**  **Identification of the Principal Investigators** | |
| **Chercheur principal ou chercheuse principale de la Bavière/ Principal investigator from Bavaria** | |
| Nom / Last name: | Prénom / First name: |
| **Coordonnées / Contact information** | |
| Département - Faculté / Department - Faculty |  |
| Établissement – Université – Organisation /  Institution – University - Organization |  |
| Adresse / Address |  |
| Ville / City |  |
| Code Postal / ZIP code (si applicable / if applicable) |  |
| Pays / Country |  |
| Courriel / E-mail |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Chercheur principal ou chercheuse principale du Québec / Principal investigator from Québec** | | | | | | | | |
| Nom / Last name: | | | | | Prénom / First name: | | | NIP FRQ / FRQ PIN |
| **Coordonnées / Contact information** | | | | | | | | |
| Département - Faculté / Department - Faculty | | | | |  | | | |
| Établissement – Université – Organisation /  Institution – University - Organization | | | | |  | | | |
| Adresse / Address | | | | |  | | | |
| Ville / City | | | | |  | | | |
| Province (si applicable / if applicable) | | | | |  | | | |
| Code Postal / ZIP code (si applicable / if applicable) | | | | |  | | | |
| Pays / Country | | | | |  | | | |
| Courriel / E-mail | | | | |  | | | |
| **Identification des cochercheurs et cochercheuses /**  **Identification of the co-Investigators [[1]](#footnote-1)** | | | | | | | | |
| **Cochercheur ou cochercheuse de la Bavière / Bavarian Co-Investigator** | | | | | | | | |
| Nom, prénom /  Family name, first name | Établissement / Institution | | Affiliation universitaire /  University affiliation | | | Coordonnées / Contact information  (Adresse postale, courriel / Mailing address, e-mail) | | |
|  |  | |  | | |  | | |
| **Cochercheur ou cochercheuse du Québec / Québec Co-Investigator** | | | | | | | | |
| Nom, prénom /  Family name, first name | NIP FRQ/ FRQ PIN | Établissement / Institution | | Affiliation universitaire /  University affiliation | | | Coordonnées / Contact information  (Adresse postale, courriel / Mailing address, e-mail) | |
|  |  |  | |  | | |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Identification des collaborateurs, collaboratrices ou partenaires /**  **Identification of the collaborators or partners** | | | | |
| Nom, prénom /  Family name, first name | Établissement/ Institution | Affiliation universitaire /  University affiliation | De la Bavière ou du Québec ? /  From Bavaria or Québec ? | Coordonnées / Contact information  (Adresse postale, courriel / Mailing address, e-mail) |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **SECTION B – Projet de recherche / Research project** |

|  |
| --- |
| **Résumé scientifique du projet de recherche / Summary of the research project** *(****Maximum 1 page)*** |
| Résumez le projet de recherche en faisant ressortir l’originalité et la pertinence des questions posées en lien avec les objectifs et les thèmes prioritaires du programme. Donnez un aperçu des aspects méthodologiques du projet et soulignez l’impact potentiel (retombées) des résultats. **(Rédigez le résumé en anglais seulement)**  Summarize the research project by focusing on the originality and relevance of the questions asked in relation to the program’s objectives and priority themes. Provide an overview of the methodological aspects of the project and highlight the potential impact (outcomes) of its results. **(Summary in English only)** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Bref résumé du projet de recherche destiné au grand public (en français, en anglais et en allemand) / Summary for lay audience and press release** **(in French, English and German) *(Maximum ½ page pour chaque version /for each version)*** | |
| Résumez le projet de recherche en des termes aussi peu techniques que possible et en évitant les abréviations. Soulignez les retombées du projet pour les populations concernées.  Summarize the research project in a language accessible to a lay audience and avoid abbreviations. Highlight the project outcomes for the concerned population.  **Version française ici**  **English version here**  **Deutsche Version hier** | |
|  | |
| **Description du projet de recherche / Research project description *(Maximum 8 pages)*** |
| Décrivez le projet de recherche en faisant ressortir les objectifs spécifiques, les hypothèses de recherche, le plan de recherche, y compris les méthodologies, la prise en compte des questions d’éthique, si applicable, et les résultats attendus, ainsi que l’impact potentiel (retombées) de ces résultats.  Respectez l’organisation suivante : 1‑ Problématique – état des connaissances, 2- Objectifs et hypothèses de recherche, 3- Plan de recherche et méthodologies, 4- Résultats attendus  **Voir les critères d’évaluation de l’appel à propositions.**  ***(Maximum 8 pages incluant tableaux, figures et références). Rédigez le projet en anglais.***  Describe the research project by focusing on its specific objectives, research hypotheses, and research plan, including methodology, consideration of ethical issues, where applicable, expected results, and the potential impact (outcomes) of these results.  Please organize the proposal as follows: 1‑ Research question – state of knowledge, 2- Research objectives and hypotheses, 3- Research plan and methodology, 4- Expected results  **See the evaluation criteria in the Call for proposals.**  ***(Maximum 8 pages including tables, figures and references). Research project in English.*** |

|  |
| --- |
| **Participation des chercheurs et chercheuses et valeur ajoutée de la collaboration / Investigators participation and added value of collaboration (*Maximum 2 pages*)** |
| Précisez la contribution spécifique de chaque chercheur et chercheuse au projet de recherche. Démontrez la valeur ajoutée de la collaboration impliquant des chercheurs et chercheuses de la Bavière et du Québec. Soulignez l’interdisciplinarité et les expertises complémentaires des équipes de recherche bavaroises et québécoises. Rédigez votre texte en anglais.  Describe the specific contribution of each investigator to the research project. Demonstrate the added value of collaboration involving researchers from Bavaria and Québec. Highlight the interdisciplinary character and complementary expertise of the Bavarian and the Québec research teams (in English) |

|  |
| --- |
| **Échéancier et résultats escomptés / Timeline and expected results *(Maximum 2 pages)*** |
| Identifiez les étapes clés du projet (à l’aide d’un diagramme de Gantt par exemple). Pour chacune de ces étapes, précisez les résultats attendus. Rédigez votre texte en anglais.  Identify the key steps of the project (using a Gantt chart, for example) and the expected results for each step (in English). |

|  |
| --- |
| **Impacts et retombées du projet / Project impacts *(Maximum 2 pages)*** |
| Mettez de l’avant les impacts et retombées de votre projet de recherche sur l’avancement de la recherche en IA en santé en Bavière et au Québec ainsi que la possibilité de transfert des connaissances vers les communautés scientifique et clinique. Rédigez votre texte en anglais.  **Voir les critères d’évaluation de l’appel à propositions.**  Highlight the impacts of your research project on the advancement of AI in health research for Bavaria and Québec as well as the possibility of knowledge transfer to the scientific and clinical communities (in English).  **See the evaluation criteria of the call for proposals.** |
| **SECTION C – Budget** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Pour l’équipe de la Bavière**  **Maximum de 225 000 € sur 3 ans** /  **For the Bavarian team**  **Maximum of €225,000 over 3 years** | **Année 1 /**  **Year 1** | **Année 2 /**  **Year 2** | **Année 3 /**  **Year 3** | **TOTAL**  **des 3 années / of the 3 years** |
| **Budget total demandé (en Euros) /**  **Total proposed budget (in Euros)** | **€** | **€** | **€** | **€** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Pour l’équipe du Québec**  **Maximum de 225 000 $ sur 3 ans, FIR en sus /**  **For the Québec team**  **Maximum $225,000 over 3 years, IRC not included** | **Année 1 /**  **Year 1** | **Année 2 /**  **Year 2** | **Année 3 /**  **Year 3** | **TOTAL**  **des 3 années / of the 3 years** |
| **Budget total demandé (en $ CAD) /**  **Total proposed budget (in CAD$)** | **$** | **$** | **$** | **$** |

Les candidats et candidates de la Bavière retenus par le comité d’évaluation présenteront une demande de fonds de recherche au Ministère bavarois de la Science et des Arts. La demande comportera une brève description du projet incluant un tableau budgétaire. Les fonds seront accordés sur réception de la demande sous la forme d’une allocation directe de fonds à l’institution de recherche à laquelle le chercheur principal ou la chercheure principale est affilié(e) / In Bavaria, based on the evaluation results from the joint evaluation committee, the successful applicants shall submit an application for funding to the Bavarian State Ministry for Science and the Arts (StMWK). The application form will comprise a short project description including a budget calculation. Funding will be awarded subsequently as a direct allocation of funds to the applicant’s university.

Les candidats et candidates du Québec retenus pour financement seront financés par le FRQS. / Researchers from Québec will be funded by FRQS.

Pour les dépenses admissibles de l’équipe de la Bavière, veuillez suivre les Règles applicables en Bavière / For a list of eligible expenses for the Bavarian team, please refer to the rules of the State of Bavaria.

Pour les dépenses admissibles pour l’équipe du Québec, veuillez consulter les Règles de programme et les [**Règles Générales Communes**](https://frq.gouv.qc.ca/app/uploads/2021/03/reglesgeneralescommunes_2020_vf.pdf)/ For a list of eligible expenses for the Québec team, please refer to the call for proposals and  [**the FRQ Common General Rules**](https://frq.gouv.qc.ca/app/uploads/2021/05/rgc_2020_va.pdf)**.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **BUDGET / BUDGET**  **- Dépenses en bavière /bavaria expenses section -** | | | | |
| **Maximum de 225 000 € sur 3 ans** /  **Maximum of €225,000 over 3 years** | **Année 1 /**  **Year 1€** | **Année 2 /**  **Year 2€** | | **Année 3 /**  **Year 3€** |
| **COÛTS ESTIMÉS DE LA RECHERCHE / ESTIMATED COSTS FOR RESEARCH** | | | | |
| **Frais de personnels** (pour le personnel travaillant au projet) / **Personnel costs** (for employees working in the project) |  | |  |  |
| **Coûts autres que les frais de personnels** (équipement, déplacements et frais de subsistance, autres biens, travaux et services, s’il y a lieu / **Purchase costs** (equipment, travel and subsistance, other goods, works and services, if applicable) |  | |  |  |
| **TOTAL DES COÛTS POUR LA RECHERCHE - BAVIÈRE /**  **TOTAL FOR RESEARCH COSTS - BAVARIA** |  | |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **BUDGET DÉTAILLÉ / DETAILED BUDGET**  **- Dépenses au Québec / Quebec expenses -** | | | |
| **Maximum de 225 000 $ sur 3 ans** /  **Maximum of $225,000 over 3 years** | **Année 1 /**  **Year 1 $** | **Année 2 /**  **Year 2 $** | **Année 3 /**  **Year 3 $** |
| **COÛTS ESTIMÉS DE LA RECHERCHE / ESTIMATED COSTS FOR RESEARCH** | | | |
| **Salaires et avantages sociaux** (Personnel de recherche, rémunération d’étudiants) / **Salaries and benefits** (research personnel, students salaries or grants) |  |  |  |
| **Équipement** (Achat, location, coûts d’exploitation et d’entretien, frais d’utilisation) / **Equipment** (purchase, location, exploitation and maintenance costs, user fees) |  |  |  |
| **Animaux de laboratoire / Laboratory animals** |  |  |  |
| **Matériel et fournitures / Material and supplies** |  |  |  |
| **Déplacements** (travail sur le terrain, collaborations/consultations) / **Travel** (field work, collaborations/consultations) |  |  |  |
| **Conférences** (jusqu’à un maximum de 3%, à partir de la 2e année) / **Conferences** (up to 3% per annual grant, as of the first year) |  |  |  |
| **Coûts de diffusion** (Coûts de publication, autres activités) / **Diffusion costs** (publications costs, other activities) |  |  |  |
| **Services** (Sous-traitance lorsque les services et l’expertise ne sont pas disponibles) / **Services** (subcontracting when the services and expertise are not available) |  |  |  |
| **Autres** (Précisez) **/ Others** (Specify) |  |  |  |
| **TOTAL DES COÛTS POUR LA RECHERCHE - QUÉBEC /**  **TOTAL FOR RESEARCH COSTS - QUÉBEC** |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Justification des sommes demandées/Justification of amounts requested *(Maximum 2 pages)*** |
| Présentez et justifiez brièvement les éléments majeurs de votre budget en indiquant comment les fonds ou ressources demandés à chacune des agences de financement seront utilisés. **Rédigez votre texte en anglais.**  Describe and briefly explain the major items in your budget, indicating how the funding or resources requested from each of the funding agencies will be used by the researchers **(in English).** |

|  |
| --- |
| **SECTION D - Consentement et signatures / Agreement and signatures** |

|  |
| --- |
| **Signatures** |

Nous soussignés, chercheurs principaux et chercheuses principales responsables de ce projet, déclarons et attestons ce qui suit /

We, the undersigned, Co-Principal Investigators, state and certify the following:

1. Tous les renseignements contenus dans la demande complète et tous les renseignements que nous fournirons par la suite en lien avec la demande complète, incluant tout amendement sont et seront exacts et complets.

All information provided in this full proposal and all additional information that we could submit in relation to this full proposal, including any amendment, is and will be complete and accurate to the best of my knowledge.

1. Nous nous engageons à respecter les obligations décrites aux règles générales des deux sites de financement partenaires et l’ensemble des conditions et des exigences décrites dans l’appel de propositions.

We agree to comply with the general rules and regulations of both funding sites, as well as with the conditions and requirements stipulated in the call for proposals.

1. Nous autorisons le FRQS et WKS (BayFOR) à échanger tous les renseignements concernant notre dossier pour fins d’étude ou d’évaluation, sous la condition que les personnes ayant accès à des renseignements en respectent le caractère confidentiel.

We authorize FRQS and WKS at BayFOR to exchange all information relating to this application for analysis or evaluation purposes, provided that all persons granted access to this information treat it in the strictest confidence.

|  |  |
| --- | --- |
| **Date :**    jj-mois-AAAA / dd-mm-YYYY | **Chercheur principal ou chercheuse principale du Québec / Québec Principal Investigator:**    Signature électronique ou document numérisé /  Digital signature or scanned document |
| **Date :**    jj-mois-AAAA / dd-mm-YYYY | **Chercheur principal ou chercheuse principale de la Bavière / Bavaria Principal Investigator:**    Signature électronique ou document numérisé /  Digital signature or scanned document |

|  |
| --- |
| **SECTION RÉSERVÉE AU CHERCHEUR PRINCIPAL OU CHERCHEUSE PRINCIPALE DU QUÉBEC /**  **SECTION RESERVED FOR THE QUÉBEC PRINCIPAL INVESTIGATOR** |

|  |
| --- |
| **Consentement / Agreement** |

|  |
| --- |
| Je, soussigné, chercheur principal, chercheuse principal, déclare et atteste que tous les renseignements contenus dans ce formulaire de demande complète sont exacts et complets.  Le cochercheur ou la cochercheuse, s’il y a lieu, identifié.e dans cette demande comme prenant part au projet de recherche m’a confirmé sa volonté de participer au projet de recherche et j’ai obtenu son autorisation afin de fournir tous renseignements personnels et confidentiels le ou la concernant.  J’autorise le FRQS et WKS at BayFOR à conserver et à utiliser tous les renseignements personnels et scientifiques contenus dans la demande de financement conformément aux modalités décrites dans le document intitulé *Protection des renseignements personnels et scientifiques* (en Annexe des règles de programme) et sous la condition que les personnes ayant accès à ces renseignements en respectent le caractère confidentiel.  J’ai lu et je m'engage à respecter les obligations décrites aux ***Règles générales communes***des Fonds de recherche du Québec (FRQ) et à la politique de ***Libre accès aux résultats de recherche publiés****,* telles qu’elles sont mises à jour périodiquement, et à respecter l'ensemble des conditions décrites dans l’appel à propositions pour lequel je fais une demande de financement et toute autre condition imposée dans la lettre d’octroi et au moment des versements.  J’ai lu et je m'engage à respecter les normes d'éthique et d'intégrité définies, notamment, dans le document ***Standards d'éthique de la recherche et d'intégrité scientifique*** du FRQS, tel qu’il est mis à jour périodiquement, et les obligations en découlant, ainsi qu’à souscrire aux pratiques exemplaires propres à mon domaine de recherche.  J’ai lu et je m'engage à respecter les dispositions de la ***Politique sur la conduite responsable en recherche*** des FRQ, telle qu’elle est mise à jour périodiquement, de même que celles de la politique institutionnelle en matière de conduite responsable en recherche applicable à mes activités de recherche. En cas de manquement avéré à la conduite responsable en recherche visant mes activités de recherche, j'accepte que le rapport d'examen de la plainte (incluant les renseignements personnels me concernant) soit communiqué aux FRQ afin qu’ils puissent prendre des mesures appropriées. Ces mesures peuvent inclure des sanctions relatives au financement des FRQ ou à mon admissibilité à recevoir un tel financement. Si une intervention urgente était nécessaire pour prévenir ou cesser un dommage, l'établissement pourrait également communiquer toute information pertinente aux FRQ sans attendre l’issue du processus d’examen de la plainte.  Je ne suis pas présentement non admissible à recevoir du financement d’une agence publique de financement de la recherche au Canada ou à l'étranger, en raison d'un manquement avéré à la conduite responsable en recherche.  Je m'engage à aviser immédiatement le Fonds auquel je transmets la présente demande si je deviens non admissible à faire une demande de financement ou à détenir des fonds d'une agence publique de financement de la recherche au Canada ou à l'étranger, en raison d'un manquement avéré à la conduite responsable en recherche. Le maintien d’un éventuel octroi des FRQ pourra alors faire l'objet d'un examen par le comité en conduite responsable en recherche des FRQ.  Je comprends que le non-respect de l’un ou l’autre de ces engagements peut entrainer le retrait d’une demande en cours d’évaluation, ou encore la suspension, le retrait, la cessation ou même le remboursement d’un octroi ou l’imposition de toute autre sanction administrative liée aux privilèges que peuvent accorder les FRQ.  \*\*\*  I, the undersigned, Principal Investigator, states and certifies that all information provided in this Full Application Form is complete and accurate to the best of my knowledge.  The co-investigator, if applicable, listed in this application has confirmed his or her commitment to the research project and authorized me to provide his or her personal and confidential information.  I authorize the FRQS and WKS at BayFOR to keep and use all personal and scientific information provided in this application for funding according to the terms and conditions of the document Protection of personal and scientific information (annexed to the Call for proposals) and under the condition that the persons who have access to this information undertake to respect its confidentiality.  I have read and agree to comply with the obligations set out in the ***Common General Rules*** of the Fonds de recherche du Québec (FRQ) and in the ***Politique de libre accès aux résultats de recherche publiés*** of the FRQS, as they are updated periodically, and meet the terms set out in the **rules of the funding Program** to which I am applying, as well as all other terms set out in the grant letter and at the time the payments are made.  I have read and shall comply with the standards of ethics and integrity of the FRQ, including those set out in the ***Standards du FRQS sur l’éthique et de la recherche en santé humaine et l’intégrité scientifique***, as they are periodically updated, and the ensuing obligations and subscribe to the best practices in my area of research.  I have read and shall comply with the provisions of the ***Policy for the Responsible Conduct of Research*** of the FRQ, as it is periodically updated, as well as those set out in institutional policies with regard to the responsible conduct of research, as they apply to my research activities. In the event of a substantiated case of breach of responsible conduct of research in connection with my research activities, I agree that the final report following the complaint’s review, including my personal information, shall be transmitted to the FRQ so that the agencies may take appropriate measures. These measures may include sanctions related to the FRQ funding, as well as sanctions pertaining to my eligibility to receive FRQ funding. Should urgent intervention be required to prevent or end damages, the institution may communicate all relevant information to the FRQ without awaiting the outcome of the consideration of the complaint.  I am not currently ineligible to receive funding from a Canadian or international research funding agency as the result of a substantiated case of breach.  I shall advise the FRQS should I become ineligible to apply for funding or receive funding from a Canadian or international research funding agency as the result of a substantiated case of breach. The continuation of any FRQ funding may then be considered by the FRQ’s Responsible Conduct of Research Committee.  I understand that failure to comply with any of these commitments may lead to the withdrawal of my application from the review process, or to the suspension, withdrawal, termination or even reimbursement of funding, or any other type of administrative penalty related to the privileges granted by the FRQ. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Date :**    jj-mois-AAAA / dd-mm-YYYY | **Chercheur principal ou chercheuse principale du Québec / Québec Principal Investigator:**    Signature électronique ou document numérisé /  Digital signature or scanned document |

1. Un maximum de un (1) cochercheur ou cochercheuse du Québec (aucun minimum) et de un (1) cochercheur ou cochercheuse de la Bavière (aucun minimum) / A maximum of one (1) co-Investigator from Québec (no minimum) and one (1) co-Investigator from Bavaria (no minimum). [↑](#footnote-ref-1)